



联合国
环境规划署

Distr.
LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/38/12
17 November 2002
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书
多边基金执行委员会
第三十八次会议
2002年11月20日至22日，罗马

多边基金 2001 年帐目：根据第
37/9(b)号决定采取的行动

1. 向第三十七次会议提交的进度报告提供了关于截至 2001 年 12 月 31 日核准的项目和活
动经费的资料。此外，还向第三十七次会议提交了多边基金的 2001 年帐目，其中提供了关
于各执行机构截至 2001 年 12 月 31 日所收到经费的资料。

2. 秘书处审查了这些文件之后，在综合进度报告（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/11）中向执
行委员会报告说，核准的经费与各执行机构于 2001 年多边基金帐目中上报的收入之间看来
存在很大出入。秘书处和各执行机构进行了努力，以便在第三十七次会议之前核对这两项
报告之间的出入，秘书处就这些努力向监测、评价和财务问题小组委员会作了口头汇报。
执行委员会随后请财务主任、各执行机构和秘书处对提交执行委员会第三十八次会议的多
边基金帐目和各项进度报告进行充分核对（第 37/9b 号决定）。本文件提出了核对结果，
并在所附表 1.1—1.7 中提出了经过订正的多边基金帐目¹。

3. 在编写提交第三十八次会议的核对报告时，秘书处与各执行机构和多边基金财务主任
进行了广泛协商，以便使帐目和各项进度报告中的数据充分相符。通过这些讨论发现：

- a) 上报第三十七次会议的帐目收入没有包括第三十五次会议于 2001 年 12 月为各执
行机构核准，但是在 2002 年 1 月才划拨的经费。
- b) 开发计划署、环境规划署和工发组织上报第三十七次会议的帐目收入没有包括那
些为这些机构核准，但财务主任为了等待把期票兑现，没有划拨的经费。经过订
正的帐目列入了这些调整数。
- c) 对上报第三十七次会议的帐目收入作了进一步调整，以便反映正确的利息收入数
额以及对划拨的现金进行的小额调整。

4. 根据在各执行机构的进度报告与多边基金帐目之间进行的比较，发现以下问题：

- a) 开发计划署：在编写本文件的时候，已经对开发计划署的帐目进行了核对，但其
中数额达 596,500 美元的在 1991 年核准的起始费用尚未核对。开发计划署表示，
在考虑到起始费用以及在 2002 年划拨的 2001 年核定资金之后，根据尚未向财务
主任通报的已完成项目、已撤消项目或已划拨的经费余额进行了调整，在此基础
上，确定应该退还 1,103,805 美元的余额。
- b) 环境规划署：通过审查该机构的帐目，并将其与该机构的进度报告进行核对，将
把 123,196 美元退还多边基金。
- c) 工发组织：财务主任持有 5,373,340 美元的期票，该数额已分配给工发组织，但
在为工发组织的所有核定项目提供资金之后，将其退还给多边基金。因此，执

¹ 在编写本文件时，联合国内罗毕办事处仍在根据各执行机构截至 2002 年 11 月 17 日得出的核对结果编
制表 1.1 和 1.2。

行委员会可以自由地使用这 5,373,340 美元来承诺为其他活动提供经费。

- d) 世界银行：在编写本文件时，唯一有关世界银行的帐目核对结果是一笔 5,271,991 美元的资金，出于以下原因，将把该数额退还多边基金：
- 核准的 CFC 生产淘汰经费被重复划拨两次（退还 5,900,000 美元）；
 - 以前没有报告的在兑现期票时遭受的亏损（应向世行支付 6,581,453 美元）；
 - 第 37/14 号决定所述 CPR/FOA/07/INV/16 号项目出现的经费超支（退还 1,000 美元）；
 - 列入了双边项目的资金（退还 4,589,538 美元）。

结论

5. 应在执行委员会第三十八次会议上把 11,872,332 美元贷记为多边基金的额外资金。

建议

谨提议监测、评价和财务问题小组委员会建议执行委员会：

1. 注意到本报告附件...所载表 1.1—1.7 中的帐目。
2. 还注意到如 UNEP/OzL.Pro/ExCom/38/12 号文件所述，将在执行委员会第三十八次会议上把 11,872,332 美元贷记给多边基金，其中包括：开发计划署退还 1,103,805 美元，环境规划署退还 123,196 美元、世界银行退还 5,271,991 美元，工发组织将把以前划拨给该机构的 5,373,340 美元期票退还多边基金。
3. 秘书处和财务主任应努力完成对开发计划署和世界银行帐目的核对。
4. 请求向执行委员会每年举行的第三次会议提交在多边基金帐目与各执行机构进度报告所载数据之间进行充分核对的报告。

表 1.1
基金秘书处 2001 年帐目报表

A. MFL 2336-2211-2661 号帐户 (秘书处的主要帐户)2001 年支出情况		核定预算	实际支出	节省/(赤字)
10	项目人事费单元			
	1100 项目人员			
	1101 主任 (D-2)	122,000	134,139	(12,139)
	1102 副主任 (经济合作) (P-5)	110,000	115,221	(5,221)
	1103 副主任 (技术合作) (P-5)	110,000	118,432	(8,432)
	1104 经济事务干事 (P-4/5)	110,000	88,601	21,399
	1105 环境事务干事 (P-4/5)	110,000	97,294	12,706
	1106 项目管理干事 (P-4/5)	110,000	104,641	5,359
	1107 项目管理干事 (P-4/5)	110,000	104,415	5,585
	1108 信息管理干事(P-3)	81,000	75,493	5,507
	1109 行政和基金管理干事 (P-4)	95,000	92,249	2,751
	1110 高级监测和评价干事 (P-5)	110,000	122,883	(12,883)
	1111 主任行政助理 (P-2)	55,000	0	55,000
	1199 小计	1,123,000	1,053,369	69,631
	1200 顾问			
	1201 项目和技术审查等	150,000	143,616	6,384
	1299 小计	150,000	143,616	6,384
	1300 行政辅助人员费用			
	1301 行政助理 (G-8)	45,000	45,414	(414)
	1302 会议事务助理 (G-7)	41,000	35,827	5,173
	1303 方案助理 (G-8)	45,000	64,942	(19,942)
	1304 高级秘书 (副主任, 经济合作) (G-6)	37,000	38,137	(1,137)
	1305 高级秘书 (副主任, 技术合作) (G-6)	37,000	24,168	12,832
	1306 计算机运行助理 (G-7/G-8)	45,000	64,839	(19,839)
	1307 秘书 (2 名方案干事) (G-6)	37,000	38,557	(1,557)
	1308 秘书/事务员, 行政 (G-5)	32,000	24,431	7,569
	1309 登记事务员(G-4)	26,000	38,333	(12,333)
	1310 数据库助理 (G-8)	45,000	32,352	12,648

	1311	秘书，监测和评价 (G-5/G-6)	36,000	30,509	5,491
	1301-11	小计(辅助人员费用)	426,000	437,509	(11,509)
	1333	执行委员会一(第33-35 次会议)	500,000	512,266	(12,266)
	1333	小计(会议事务)	500,000	512,266	(12,266)
	1399	小计	926,000	949,775	(23,775)
	1600	出差旅费			
	1601	出访费用	160,000	97,844	62,156
	1699	小计	160,000	97,844	62,156
1999	单元共计		2,359,000	2,244,604	114,396
20	分包合同单元				
	2100	与联合国机构签订的分包 合同:			
	2101	宣传材料	30,000	0	30,000
	2199	小计	30,000		30,000
	2300	与营利机构签订的分包合 同:			0
	2301	对本机构的咨询	0		0
	2399	小计	0		0
2999	单元共计		30,000	0	30,000
30	参加会议单元				
	3300	协助发展中国家参加会议			
	3301	主席/副主席差旅费	30,000	18,564	11,436
	3304	非正式分组会议	30,000	8,064	21,936
	3333	执行委员会会议—2001年	225,000	206,272	18,728
	3399	小计	285,000	232,899	52,101
3999	单元共计		285,000	232,899	52,101
40	设备单元				
	4100	消耗品			
	4101	办公文具等	15,000	14,531	469
	4102	软件和计算机消耗品	9,000	3,953	5,047

	4199	小计	24,000	18,484	5,516
	4200	耐用设备			
	4201	计算机、打印机等	10,000	11,405	(1,405)
	4202		5,000	303	4,697
	4299	小计	15,000	11,708	3,292
	4300	房租			
	4301	办公室房租	307,000	306,532	468
	4399	小计	307,000	306,532	468
4999	单元共计		346,000	336,724	9,276
50	杂项费用单元				
	5100	运行和维修			
	5101	计算机、打印机等	12,000	6,934	5,066
	5102	办公室	9,000	3,262	5,738
	5103	复印机租金	15,000	14,916	84
	5104	电讯设备	9,000	2,731	6,269
	5105	杂项设备租金	9,000	9,671	(671)
	5199	小计	54,000	37,513	16,487
	5200	报告费用			
	5201	执行委员会会议			
	5202	报告(其他)	20,000	20,240	(240)
	5299	小计	20,000	20,240	(240)
	5300	杂费			
	5301	通讯	40,000	23,371	16,629
	5302	货运费	15,000	13,946	1,054
	5303	银行收费	5,000	3,166	1,834
	5305	工作人员培训	38,000	1,707	36,293
	5399	小计	98,000	42,190	55,810
	5400	招待费			
	5401	官方招待费	10,000	7,444	2,556
	5499	小计	10,000	7,444	2,556
5999	单元共计		182,000	107,387	74,614
99	项目费用共计		3,202,000	2,921,613	280,387
		方案支助费用	201,370	212,484	(11,114)
		总计	3,403,370	3,134,097	269,273

B. MFL 2336-2212-2661 号帐户(监测和评价)2001 年支出情况					
			核定预算	实际支出	节省/(赤字)
	1201	项目审查和技术审查等	269,618	143,504	126,114
	1601	出差旅费	97,356	44,260	53,096
	4101	办公文具	4,562	318	4,244
	4201	耐用计算机设备	10,347	169	10,178
	5105	杂项设备租金	4,018	565	3,453
	5201	执行委员会会议	6,640	0	6,640
	5301	通讯	11,669	770	10,899
	帐户共计		404,210	189,585	214,625
C. MFL 2336-2213-2661 帐户(化工生产行业技术稽核)2001 年支出情况					
2300 与营利机构签订的分包合同					
	2301	对本机构的咨询	108,148	0	108,148
	帐户共计		108,148	0	108,148
所有帐户总计			3,915,728	3,323,683	592,045

表 1.4
执行蒙特利尔议定书多边基金
开发计划署管理的活动，1991 — 2001 年 (美元)

收入	2001	2000	1991-2001
多边基金划拨的现金	37,229,381	23,038,421	287,267,802
兑现的期票	0	0	0
期票兑现所致亏损/收益	0	0	0
所持期票	0	0	31,150,012
滋生和保留的利息	2,664,073	3,039,689	30,892,123
其他收入	4,125	111	135
总收入	39,897,579	26,078,221	349,310,072
总支出	44,497,202	47,882,198	284,500,873
超过支出的收入	(4,599,623)	(21,803,977)	64,809,199
上一期间调整数			4,003,762
超过支出的收入净额	(4,599,623)	(21,803,977)	68,812,961
资金余额	2001	2000	1991-2001
期初余额	73,412,584	95,216,561	
加：超过支出的收入	(4,599,623)	(21,803,977)	
期末余额	68,812,961	73,412,584	68,812,961

与进度报告比较			1991-2001
上报财务主任的总支出			284,500,873
减：方案支助费用			(30,140,211)
减：其他支出			(598,419)
减：期末时尚未结清的债务			(18,305,334)
上报财务主任的付款净额			235,456,909
上报执行委员会的付款净额			233,911,450
出入(*)			1,545,459

(*)注：

- 1) 开发计划署进度报告上报的付款总额中没有包括所支付的 596,500 美元起始费用。
- 2) 与多边基金实施活动有关的 1,025,190 美元的支出尚未分摊给相关项目。
- 3) 对前一年度的开支进行的会计调整，净额为(76,231)美元，引起调整的理由是：费用分担、次级信托基金和其他对支出的分类不当。

表 1.5
 执行蒙特利尔议定书多边基金
 环境规划署管理的活动，1991 — 2001 年 (美元)

收入	2001	2000	1991-2001
多边基金划拨的现金(1)	5,565,154	1,278,484	47,043,638
兑现的期票	0	0	0
期票兑现所致亏损/收益	0	0	0
所持期票	0	0	1,006,383
滋生和保留的利息	616,344	417,490	3,315,672
总收入	6,181,498	1,695,974	51,365,693
总支出			42,597,844
超过支出的收入			8,767,849
上一期间调整数			
超过支出的收入净额			
资金余额	2001	2000	1991-2001
期初余额			
加：超过支出的收入			
期末余额			

与进度报告的比较			1991-2001
上报财务主任的总支出			45,971,979
减：方案支助费用			(5,281,887)
减：期末时尚未结清的债务			(2,617,842)
上报财务主任的付款净额			38,072,250
上报执行委员会的付款净额			37,697,207
出入(*)			375,043

(*) 注：

(*) 环境规划署的数字产生于老的项目管理系统，2001 年的进度报告是采用该系统编制的，还未使这个系统符合新的 IMIS 系统。已经在 2002 年进行了更正。

(1) 多边基金划拨的现金总额与环境计划署记录的数字不符，原因是，2001 年的大部分入帐交易实际上是在 2002 年发生。

表 1.6
 执行蒙特利尔议定书多边基金
 工发组织管理的活动，1991 — 2001 年 (美元)

收入	2001	2000	1991-2001
多边基金划拨的现金	32,728,000	14,925,740	232,653,740
兑现的期票	0	0	0
期票兑现所致亏损/收益	0	0	0
所持期票	0	0	20,264,334
滋生和保留的利息	2,290,270	2,337,327	22,607,135
总收入	35,018,270	17,263,067	275,525,209
总支出	35,540,124	30,462,464	226,758,247
超过支出的收入	(521,854)	(13,199,397)	48,766,962
上一期间调整数			
超过支出的收入净额	(521,854)	(13,199,397)	48,766,962
资金余额	2001	2000	1991-2001
期初余额	29,024,483	42,223,880	0
加：超过支出的收入	(521,854)	(13,199,397)	48,766,962
期末余额	28,502,629	29,024,483	48,766,962

与进度报告的比较			1991-2001
上报财务主任的总支出*			226,758,247
减：方案支助费用			25,636,131
减：期末时尚未结清的债务			21,113,519
上报财务主任的付款净额			180,008,597
上报执行委员会的付款净额			180,008,597
出入			0

(*) 注：

上报执委会第三十七次会议的总支出包括日本的双边项目。在进行了上述调整之后，已将该项目的经费排除在外，并向财务主任提出了报告。

表 1.7
 执行蒙特利尔议定书多边基金
 世界银行管理的活动，1991 — 2001 年 (美元)

收入	2001	2000	1991-2001
多边基金划拨的现金	24,545,706	40,117,830	307,663,536
兑现的期票	14,914,876	9,470,995	154,330,337
期票兑现所致亏损/收益			
所持期票			
滋生和保留的利息	7,835,561	7,612,597	45,521,535
总收入	47,296,143	57,201,422	507,515,408
总支出	38,778,965	82,483,039	391,105,702
超过支出的收入	8,517,178	(25,281,617)	116,409,706
上一期间调整数			
超过支出的收入净额			
资金余额	2001	2000	1991-2001
期初余额	107,892,528	133,174,145	0
加：超过支出的收入	8,517,178	(25,281,617)	116,409,706
期末余额	116,409,706	107,892,528	116,409,706

与进度报告的比较			1991-2001
上报财务主任的总支出			391,105,702
减：方案支助费用			(44,052,030)
减：期末时尚未结清的债务			0
上报财务主任的付款净额			347,053,672
上报执行委员会的付款净额			349,050,727
出入(*)			(1,997,055)

(*) 注：

产生出入的原因，是因为减去了项目编制费用和国家方案费用（20,849,254），并增加了所支付的在特殊帐户中所持资金。